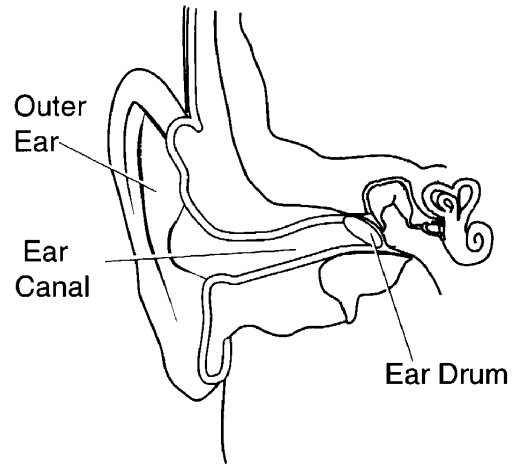


Middle Ear Infection

Middle ear infection is called otitis media. This infection is caused when the fluid draining from your ear gets blocked. This may happen when you have a cold, allergy or the flu. The fluid build-up lets bacteria grow and puts pressure on your eardrum.

Signs

- Pain
- Fever
- Drainage
- Hearing loss



Your Care

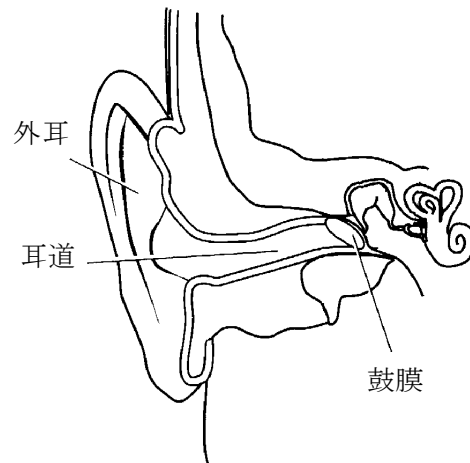
- Your doctor will look at your ears and ask you about your signs.
- Antibiotic medicine may be ordered. Take all of your medicine as directed.
- You may use a heating pad on a **low** setting.
- Do not put anything in your ears including liquids, herbs or cotton-tipped applicators unless directed to by your doctor. They can block your ear canal, causing a loss of hearing or infection.

中耳炎

中耳炎 (middle ear infection) は、otitis media と呼ばれます。この炎症は、耳から出る体液が排出されずに溜まるのが原因で起こります。風邪をひいたり、アレルギー症状があったり、またはインフルエンザにかかったときに起こることがあります。体液が溜まると細菌が繁殖し、鼓膜にかかる圧が高くなります。

兆候

- 痛み
- 発熱
- 耳垂れ
- 難聴



注意

- 医師が耳を検査し、兆候を尋ねます。
- 抗生剤を処方する場合があります。指示されたとおりに薬をすべて飲んでください。
- 湿布を低温にしてあてる場合があります。
- 貴方の医師による指示がない限り、液体、ハーブ、綿棒を耳の中に入れてください。耳道をふさぎ、難聴や感染の原因になる恐れがあります。

Middle Ear Infection. Japanese.

Call your doctor **right away** if you have:

- Pain
- Fever
- Drainage that gets worse
- Hearing loss

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

以下の症状が現れた場合は直ちに貴方の医師に連絡してください。

- 痛み
- 発熱
- 耳垂れの悪化
- 難聴

質問や不明な事項については、貴方の医師または看護師にご相談ください。

Middle Ear Infection. Japanese.

7/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.